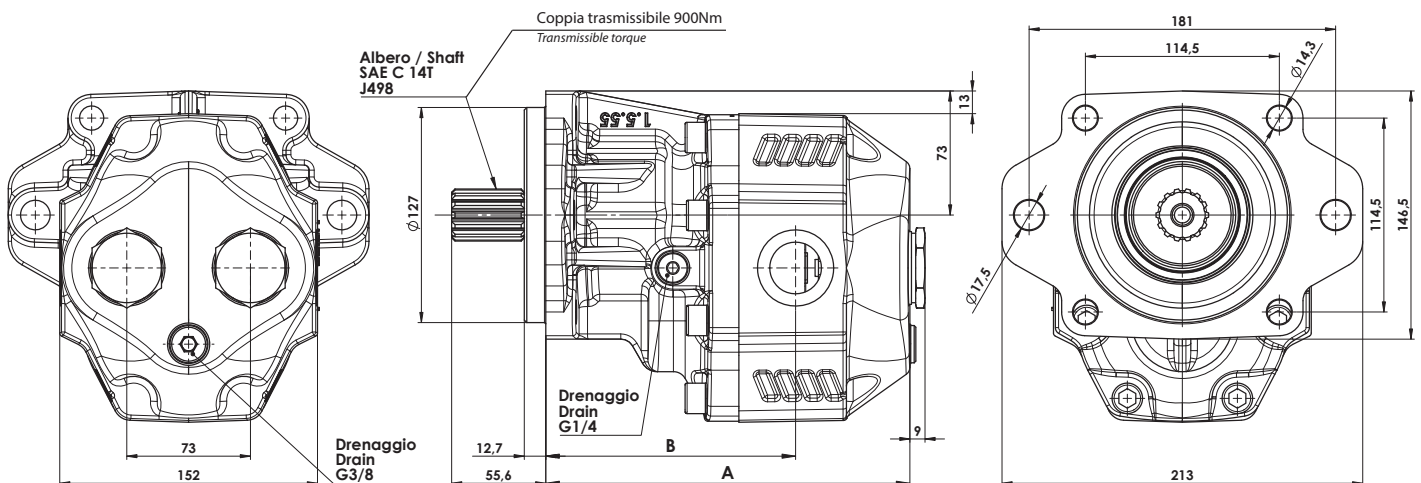


| | | | | | |
|--|---|-------|--------|-------|------|
| Fluido idraulico <i>Fluid</i> | Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: NBR, FKM, FPM, Nylon <i>Mineral or synthetic compatible with the following seals: NBR, FKM, FPM, Nylon</i> | | | | |
| Viscosità cinematica consigliata <i>Kinematic viscosity suggested</i> | T media ambiente (°C) <i>Average ambient temp. (°C)</i> | < -10 | -10÷10 | 10÷35 | > 35 |
| | VG (cSt = mm ² /s) | 22 | 32 | 46 | 68 |
| Viscosità cinematica ottimale di esercizio <i>Optimale kinematic viscosity</i> | VG= 10 cSt ÷ 100 cSt | | | | |
| Viscosità cinematica max consentita all'avviamento <i>Max kinematic viscosity suggested at the start-up</i> | VG= 750 cSt | | | | |
| Indice di viscosità consigliato <i>Viscosity index suggested</i> VI > 100 | Temperatura di esercizio <i>Working temperature</i> -15°C ÷ 100°C | | | | |
| Grado di filtrazione <i>Oil filtering</i> | > 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm | | | | |
| Senso di rotazione <i>Pump rotation</i> | Bidirezionale <i>Bidirectional</i> | | | | |

Ingombro / Dimensions

Dati tecnici / Technical data

| Tipo motore <i>Motor type</i> | Cilindrata <i>Displacement</i> cm ³ /rev | Codice <i>Code</i> | IN OUT | A | B | Pressione di lavoro <i>Working pressure</i> | | | Velocità max. continua <i>Max. continuous speed</i> rpm | Velocità min. <i>Min. speed</i> rpm | Peso <i>Weight</i> Kg |
|----------------------------------|---|-----------------------|-----------|-------|-------|--|-----------|-----------|---|---|-----------------------------|
| | | | | | | P1 bar | P2 bar | P3 bar | | | |
| MTGH 63 | 63,70 | 11097200063 | G1 | 207 | 143,5 | 260 | 280 | 300 | 3200 | 300 | 21,4 |
| MTGH 73 | 72,88 | 11097200073 | | 211 | 146 | 250 | 270 | 290 | 3000 | | 22 |
| MTGH 84 | 85,96 | 11097200084 | | 215 | 147,5 | 250 | 270 | 290 | 2600 | | 22,4 |
| MTGH 100 | 98,18 | 11097200100 | | 220 | 150 | 270 | 260 | 280 | 2600 | | 23,2 |
| MTGH 116 | 119,24 | 11097200116 | G1-1/4 | 232,4 | 152 | 220 | 250 | 260 | 2600 | | 24 |
| MTGH 133 | 135,88 | 11097200133 | G1-1/2 | 239,4 | 158 | 210 | 240 | 250 | 2300 | | 25,5 |

P1 = Pressione max.continua
P2 = Pressione max. intermittente
P3 = Pressione max. di punta

Max. continuous pressure
Max. Intermittent pressure
Max. peak pressure

(100%)
(20 sec.max.)
(2 sec.max.)

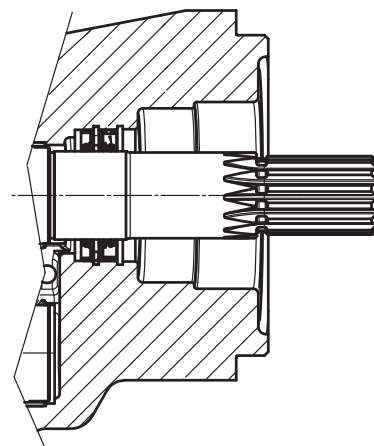
Nota: ulteriori cilindrata disponibili su richiesta
Note: further displacement available on demand

| | | | | | |
|---|--|---|--------|-------|------|
| Fluido idraulico Fluid | Minerale o sintetico compatibile con guarnizioni: NBR, FKM, FPM, Nylon Mineral or synthetic compatible with the following seals: NBR, FKM, FPM, Nylon | | | | |
| Campo di temperatura fluido Fluid temperature range | Guarnizioni NBR NBR seals | da -25°C a +80°C from -25°C to +80°C | | | |
| Viscosità cinematica consigliata Kinematic viscosity suggested | T media ambiente (°C) Average ambient temp. (°C) | < -10 | -10÷10 | 10÷35 | > 35 |
| | VG (cSt = mm²/s) | 22 | 32 | 46 | 68 |
| Viscosità cinematica ottimale di esercizio Optimale kinematic viscosity | VG= 10 cSt ÷ 100 cSt | | | | |
| Viscosità cinematica max consentita all'avviamento Max kinematic viscosity suggested at the start-up | VG= 750 cSt | | | | |
| Indice di viscosità consigliato Viscosity index suggested VI > 100 | Temperatura di esercizio Working temperature -15°C ÷ 100°C | | | | |
| Grado di filtrazione Oil filtering | > 200 bar: 10 µm < 200 bar: 25 µm | | | | |
| Senso di rotazione Pump rotation | Bidirezionale Bidirectional | | | | |

NOTA / NOTE

In caso di utilizzo con temperature superiori o di fluidi speciali, consultare il nostro ufficio tecnico commerciale per la scelta del tipo più idoneo di guarnizioni e rasamenti.

In case of use with higher temperatures or with special fluids, consult our technical sales office for the choice of the most suitable type of gaskets and thrust plates.



Motore non supportati
 not supported motors

Note / Notes

Pressione max sullo scarico dei motori unidirezionali e reversibili con drenaggio interno 5 bar
 Max back pressure for single rotation motors and reversible internal drain motors 5 bar

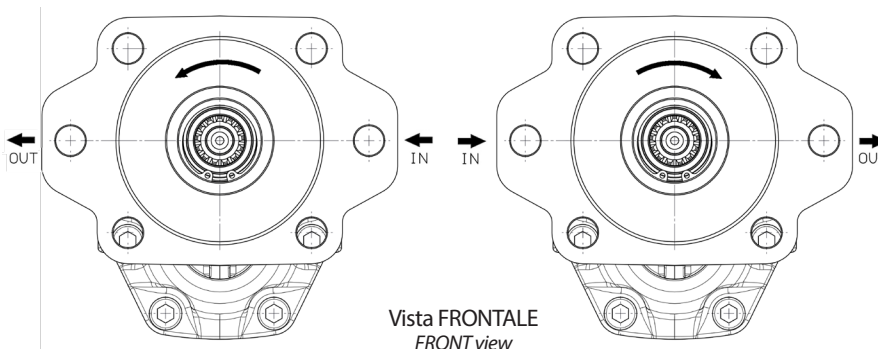
Pressione max sul drenaggio dei motori reversibili 5 bar / Max drain line pressure on reversible rotation motors 5 bar

Pressione max sullo scarico dei motori reversibili (con drenaggio esterno) in serie 150 bar
 Max back pressure on the series motors (reversible motors external drain) 150 bar

Per condizioni di lavoro superiori a quelle indicate, contattare il servizio tecnico commerciale per valutare il paraolio più idoneo alla vostra applicazione.
 In case of applications, with different working conditions, please contact our technical sales service to find the most suitable shaft seal.

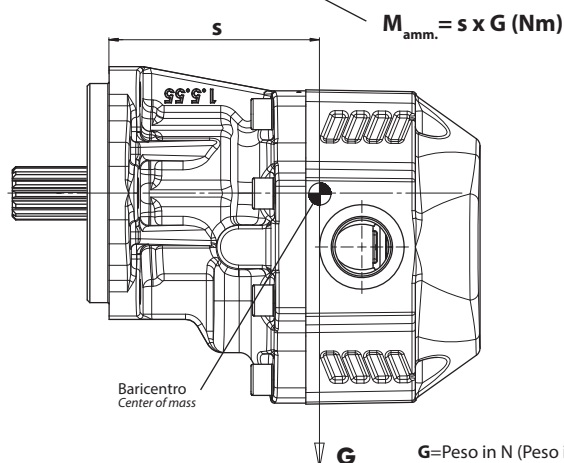
Rotazione antioraria motore sinistro
 Anti-clockwise rotation left motor

Rotazione oraria motore destro
 Clockwise rotation RIGHT motor



Vista FRONTALE
 FRONT view

MOMENTO PESO / MASS MOMENT



| Tipo pompa Pump type | s |
|-------------------------|-----|
| NPGH 63 | 106 |
| NPGH 73 | 108 |
| NPGH 84 | 110 |
| NPGH 100 | 115 |
| NPGH 116 | 115 |
| NPGH 133 | 123 |